

Infos zur den Anpassungen in Bezug auf COVID-19

Sehr geehrte Damen und Herren Präsidenten

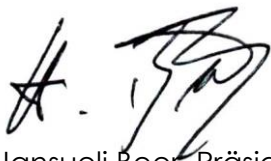
Die heutige Pressekonferenz des Bundesrates hat viele Punkte klar geregelt und bei anderen bleibt noch ein grosser Interpretationsspielraum.

Unser Verständnis der verordneten Massnahmen ist, dass die Arbeit auf dem Hundepplatz im Freien bis maximal fünf Personen zwischen 06.00 und 19.00 Uhr an Werktagen weiterhin möglich ist, aber alle Hallen und weiteren Indoor Trainingsplätze geschlossen werden müssen.

Ob unsere Interpretation vom zuständigen Amt geteilt wird, werden wir erst am Montag erfahren. Bis wir für unsere Mitgliedsvereine eine definitive Empfehlung abgeben können, müssen wir die Stellungnahme des BLV abwarten. Unseren Anspruch – **eine Mindestmöglichkeit für Einzelarbeiten zur Sicherstellung des Tierwohls** – haben wir dort bereits deponiert.

In diesem Sinne Wünschen wir Ihnen einen besinnlichen 4. Advent.

Herzliche Grüsse



Hansueli Beer, Präsident

Informations sur les ajustements par rapport à COVID-19

Mesdames et Messieurs les Présidents

La conférence de presse d'aujourd'hui du Conseil fédéral a clairement réglé de nombreux points et, pour d'autres, il reste encore une grande marge d'interprétation.

Selon notre interprétation des mesures décrétées, les travaux sur la zone extérieure d'entraînement des chiens jusqu'à un maximum de cinq personnes entre 06h00 et 19h00 les jours de semaine sont toujours possibles, mais toutes les salles et autres zones d'entraînement intérieures doivent être fermées.

Si notre interprétation est partagée par le département responsable, nous ne le saurons pas avant lundi. Jusqu'à ce que nous puissions donner une recommandation définitive pour nos clubs membres, nous devons attendre la déclaration de l'OSAV. Nous y avons déjà déposé notre demande de base - une possibilité de travail individuel - afin d'assurer le bien-être des animaux.

En ce sens, nous vous souhaitons un 4e Avenant contemplatif.

Meilleures salutations



Hansueli Beer, Président

Informazioni sugli adeguamenti di COVID-19

Signori e Signore Presidenti

La conferenza mediatica di oggi del Consiglio federale ha chiaramente chiarito molti punti e per altri c'è ancora molto spazio per l'interpretazione.

Secondo la nostra interpretazione delle misure decretate, il lavoro sull'area di addestramento all'aperto per cani fino ad un massimo di cinque persone tra le 06.00 e le 19.00 nei giorni feriali è ancora possibile, ma tutti i locali e le altre aree di addestramento al coperto devono essere chiusi.

Se la nostra interpretazione è condivisa dal dipartimento responsabile, non lo sapremo fino a lunedì. Fino a quando non potremo dare una raccomandazione finale per i nostri club membri, dobbiamo aspettare la dichiarazione dell'OSAV. Lì abbiamo già presentato la nostra richiesta di base - una possibilità di lavoro individuale - per garantire il benessere degli animali.

In questo senso, vi auguriamo un 4° Avvento contemplativo.

Cordiali saluti



Hansueli Beer, Présidente

A partir du 22 décembre dans toute la Suisse:



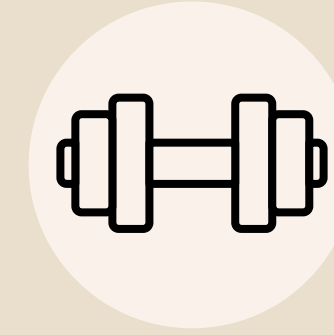
Fermeture:



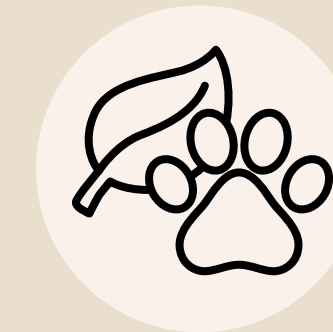
Restaurants
et bars



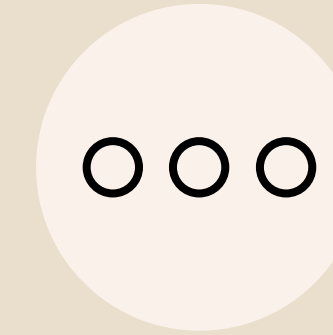
Musées et
bibliothèques



Installations
sportives



Zoos et jardins
botaniques



Autres lieux de loisirs
et de divertissement



Commerces: réduction de la capacité d'accueil

Nouvelle restriction du nombre
de clients. Fermeture à 19h,
le dimanche et les jours fériés.



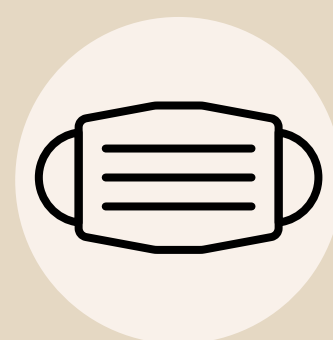
Rester à la maison (recommandation)

Réduire les contacts.
Renoncer aux voyages et autres
excursions non essentiels.

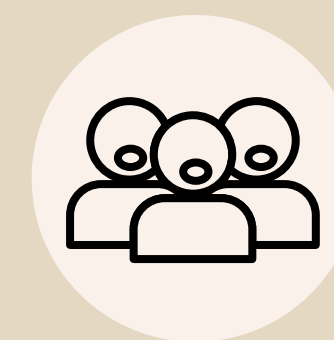
Mesures toujours en vigueur:

10

Rencontres privées:
max. 10 personnes



Port du masque:
extension de l'obligation



Chants: seulement
en famille et à l'école

15

Rassemblements:
max. 15 personnes



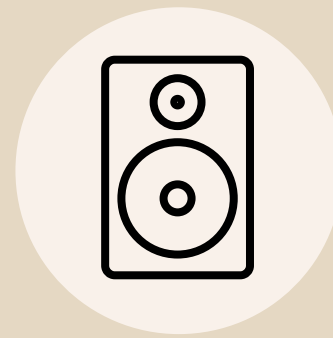
Interdiction des
manifestations



Télétravail
(recommandation)

5

Culture et sport:
max. 5 personnes



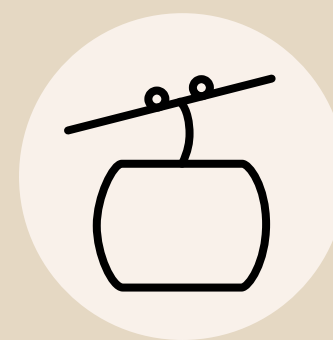
Discothèques et
boîtes de nuit fermées



Rencontres privées:
max. deux ménages
(recommandation)

-16

Exceptions pour les moins
de 16 ans (sport/culture)



Règles pour les
domaines skiables

$R < 1$

Assouplissements possibles
dans les cantons où la
situation est bonne



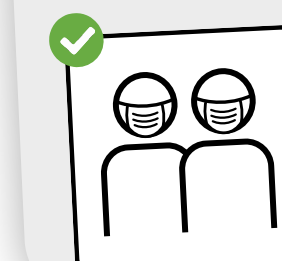
Enseignement à
distance dans les
hautes écoles



Réduire
les contacts



Respecter les
règles d'hygiène
des mains



Porter un
masque



Respecter
les distances



Dal 22 dicembre in tutta la Svizzera:



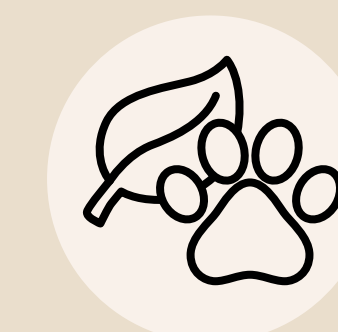
Chiusi:



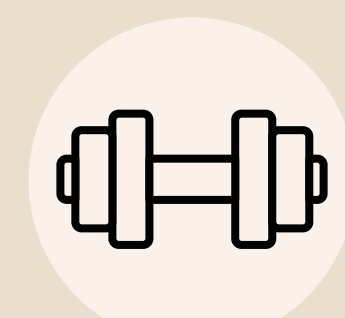
Ristoranti e bar



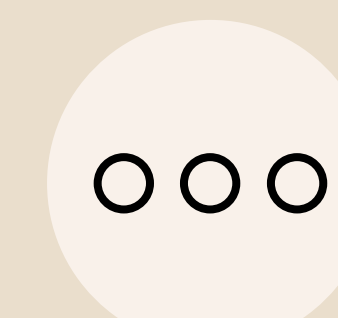
Musei e biblioteche



Zoo e giardini botanici



Strutture e impianti sportivi



Altre strutture ricreative e per il tempo libero



Meno clienti nei negozi

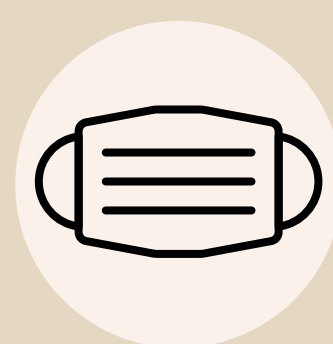
Severe limitazioni della capienza. Chiusura alle 19, come pure la domenica e i festivi.



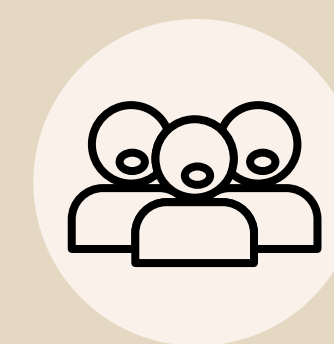
Fortemente raccomandato: restare a casa

Ridurre il più possibile i contatti. Rinunciare a viaggi e spostamenti non indispensabili.

Come finora:



Obbligo esteso della mascherina



Canto consentito solo in famiglia e a scuola

10

Incontri privati: non più di 10 persone



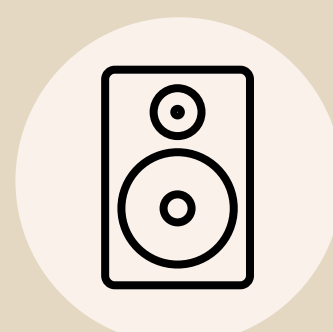
Divieto di manifestazioni



Telelavoro (raccomandazione)

15

Incontri nello spazio pubblico: non più di 15 persone



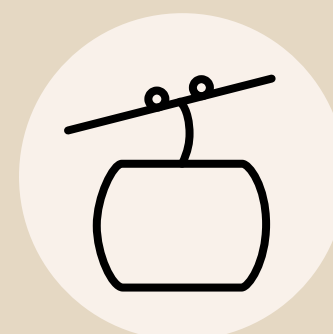
Chiusura di locali da ballo e discoteche



Regola delle due economie domestiche (raccomandazione)

5

Sport e cultura con non più di 5 persone



Regole per i comprensori sciistici



I Cantoni possono allentare le chiusure in caso di situazione favorevole

-16

Eccezioni per i minori di 16 anni (sport/cultura)



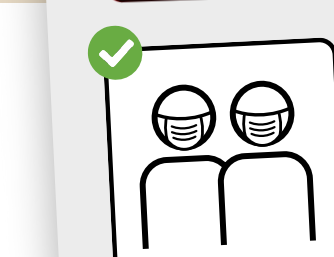
Insegnamento a distanza nelle scuole universitarie



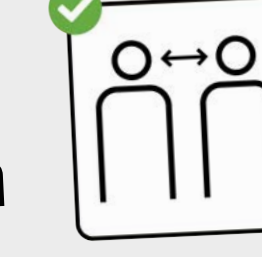
Ridurre i contatti



Lavarsi bene le mani



Usare la mascherina



Tenersi a distanza

